

Psa

Chapter 106

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
חַסְדּוֹ : לְעוֹלָם כִּי טוֹב כִּי- לַיהוָה הוֹדוּ הַלְלֵהוּ
उसकी-कृपा सदा क्योंकि भला क्योंकि- यहोवा-का धन्यवाद-करो हल्लेलूयाह
H5769 H3068 H3034

यहोवा की प्रशंसा करो! यहोवा का धन्यवाद करो क्योंकि वह उत्तम है! परमेश्वर का प्रेम सदा ही रहता है!

2
תְּהִלָּתוֹ : כָּל- יְשׁוּעָה יְהוָה גְּבוּרָתוֹ יִמְלֵל מִי
उसकी-स्तुति सब- सुनाए यहोवा-के पराक्रमों-को वर्णन-करे कौन
H8416 H3605 H8085 H3068 H1369 H4310

सचमुच यहोवा कितना महान है, इसका बखान कोई व्यक्ति कर नहीं सकता। परमेश्वर की पूरी प्रशंसा कोई नहीं कर सकता।

3
עֵת : כָּל- צְדָקָה עָשָׂה מִשְׁפָּט שְׁמִרָי אֲשֶׁר־
समय सब- धार्मिकता करने-वाला न्याय पालन-करने-वाले धन्य
H6256 H3605 H6666 H4941 H8104 H0835

जो लोग परमेश्वर का आदेश पालते हैं, वे प्रसन्न रहते हैं। वे व्यक्ति हर समय उत्तम कर्म करते हैं।

4
בִּישׁוּעָתָּה : פָּקַדְנִי עֲמָךְ בְּרָצוֹן יְהוָה זָכְרֵנִי
अपने-उद्धार-में मुझे-भेंट-कर अपने-लोगों-के अनुग्रह-में यहोवा याद-कर-मुझे
H3444 H7522 H3068 H2142

यहोवा, जब तू निज भक्तों पर कृपा करे। मुझको याद कर। मुझको भी उद्धार करने को याद कर।

5
לְהַתְּהַלֵּל גּוֹיָךְ בְּשִׂמְחָת לְשׁוֹמֵחַ בְּחַיֵּיךְ בְּטוֹבָתְךָ לִרְאוֹת
घमण्ड-करने-के-लिए तेरी-जाति-के आनन्द-में आनन्दित-होने-के-लिए तेरे-चुने-हुओं-की भलाई-में देखने-के-लिए
H8057 H8055 H0972 H7200
עַם- נַחֲלָתָךְ :
तेरी-विरासत के-साथ-
H5159

यहोवा, मुझको भी उन भली बातों में हिस्सा बँटाने दे जिन को तू अपने लोगों के लिये करता है। तू अपने भक्तों के साथ मुझको भी प्रसन्न होने दे। तूझ पर तेरे भक्तों के साथ मुझको भी गर्व करने दे।

6
הִרְשָׁעֵנוּ : הָעֵינֵינוּ אֲבוֹתֵינוּ עַם- חַטָּאוֹנוּ
हमने-दुष्टता-की हमने-अन्याय-किया हमारे-पूर्वजों के-साथ- हमने-पाप-किया
H7561 H0001 H2398

हमने वैसे ही पाप किये हैं जैसे हमारे पूर्वजों ने किये। हम अधर्मी हैं, हमने बुरे काम किये हैं!

7
רָב אֶת- זָכְרוּ לֹא נִפְלְאוֹתֶיךָ הַשְׁתַּיִלָּה לֹא- בְּמִצְרִים אֲבוֹתֵינוּ
बहुताई - उन्होंने-याद-किया नहीं तेरे-आश्चर्यों-को समझे नहीं- मिस्र-में हमारे-पूर्वजोंने
H7230 H0853 H2142 H3808 H6381 H3808 H4714 H0001
סוּף : בַּיָּם יָם- עַל- וַיִּמְרוּ חֲסִידֶיךָ
लाल-समुद्र समुद्र-पर- समुद्र पर- और-वे-विद्रोही-हुए तेरी-कृपाओं-की
H5488 H3220 H3220 H4784

हे यहोवा, मिस्र में हमारे पूर्वजों ने आश्चर्य कर्मों से कुछ भी नहीं सीखा। उन्होंने तेरे प्रेम को और तेरी करुणा को याद नहीं रखा। हमारे पूर्वज वहाँ लाल सागर के किनारे तेरे विरुद्ध हुए।

8 וַיִּוְשִׁיעֵם לְמַעַן שְׁמוֹ לְהוֹדִיעַ אֶת-גְּבוּרָתוֹ: 8
और-उसने-बचाया-उन्हें के-कारण अपने-नाम-के जताने-के-लिए - अपनी-शक्ति-को
H3467 H4616 H8034 H3045 H0853 H1369

किन्तु परमेश्वर ने निज नाम के हेतु हमारे पूर्वजों को बचाया था। परमेश्वर ने अपनी महान शक्ति दिखाने को उनको बचाया था।

9 וַיַּנְעֵר וַיִּנְעָר בָּיָם-סוּף וַיַּחֲרֹב וַיִּזְלִיכֵם בְּתִהְלֹמוֹת כַּמְדָּבָר: 9
और-उसने-डांटा और-वह-सूख-गया और-उसने-चलाया-उन्हें गहराइयों-में जंगल-की-तरह
H1605 H3220 H5488 H3212 H8415

परमेश्वर ने आदेश दिया और लाल सागर सूखा। परमेश्वर हमारे पूर्वजों को उस गहरे समुद्र से इतनी सूखी धरती से निकाल ले आया जैसे मरूभूमि हो।

10 וַיִּוְשִׁיעֵם מִיָּד וַיִּנְצֹלֵם שׁוֹנֵא וַיִּנְצֹלֵם מִיָּד וַיִּנְצֹלֵם אֶת-שָׁטְרוֹ: 10
और-उसने-बचाया-उन्हें हाथ-से घृणा-करने-वाले और-उसने-छुड़ाया-उन्हें हाथ-से शत्रु
H3467 H3027 H8130 H3027 H0341 H3027

परमेश्वर ने हमारे पूर्वजों को उनके शत्रुओं से बचाया! परमेश्वर उनको उनके शत्रुओं से बचा कर निकाल लाया।

11 וַיַּכְסֹּוּ וַיַּכְסֹּוּ מַיִם צָרִיחָם אֶחָד מֵהֶם לֹא נִוְתָּר: 11
और-ढाप-दिया- पानी-ने उनके-शत्रुओं-को एक उनमें-से नहीं बचा
H3680 H4325 H0259 H1992 H3808 H3498

और फिर उनके शत्रुओं को उसी सागर के बीच ढ़ाप कर डुबा दिया। उनका एक भी शत्रु बच निकल नहीं पाया।

12 וַיִּאֱמִינוּ בְּדַבְרֵי וַיִּשְׁירוּ תְהִלָּתוֹ: 12
और-उन्होंने-विश्वास-किया उसके-वचनों-में उन्होंने-गाया उसकी-स्तुति
H0539 H1697 H7891 H8416

फिर हमारे पूर्वजों ने परमेश्वर पर विश्वास किया। उन्होंने उसके गुण गाये।

13 מְהֵרָה וַיִּקְרָא שָׂכָרוֹ מַעֲשָׂיו לֹא-חָבֹו לְעֵצָתוֹ: 13
जल्दी-कर-के वे-भूल-गए उसके-कार्यों-को नहीं- उन्होंने-प्रतीक्षा-की उसकी-योजना-की
H7911 H4639 H3808 H2442 H6098

किन्तु हमारे पूर्वज उन बातों को शीघ्र भूले जो परमेश्वर ने की थी। उन्होंने परमेश्वर की सम्मति पर कान नहीं दिया।

14 וַיִּתְאַוּ וַיִּתְאַוּ בְּמִדְבָּר תֵּאוֹהָ לַאֲלֹ בִישִׁימוֹן: 14
और-उन्होंने-लालसा-किया जंगल-में लालसा उजाड़-में एल-की और-उन्होंने-परीक्षा-की-
H0183 H8378 H5254 H0410 H3452

हमारे पूर्वजों को जंगल में भूख लगी थी। उस मरूभूमि में उन्होंने परमेश्वर को परखा।

15 וַיִּתֵּן וַיִּתֵּן לָהֶם שְׁאֵלָתָם וַיִּשְׁלַח רָזוֹן בְּנִפְשָׁם: 15
और-उसने-दिया उन्हें उनकी-मांग और-उसने-भेजा क्षीणता उनके-प्राणों-में
H5414 H1992 H7596 H7971 H7332 H5315

किन्तु हमारे पूर्वजों ने जो कुछ भी माँगा परमेश्वर ने उनको दिया। किन्तु परमेश्वर ने उनको एक महामारी भी दे दी थी।

16 וַיִּקְנְאוּ וַיִּקְנְאוּ לְמֹשֶׁה בְּמַחֲנֶה לְאַהֲרֹן קָדוֹשׁ יְהוָה: 16
और-उन्होंने-ईर्ष्या-की और-उन्होंने-ईर्ष्या-की मोशे-से छावनी-में अहरोन-से पवित्र यहोवा-का
H7065 H4872 H4264 H0175 H6918 H3068

लोग मूसा से डाह रखने लगे और हारून से वे डाह रखने लगे जो यहोवा का पवित्र याजक था।

17 תַּפְתָּח-אָרֶץ וַתִּבְלַע דָּתָן וַתִּבְלַע וַתִּבְלַע עֵל-אֶבְרָם: 17
पृथ्वी और-निगल-गई दातान-को और-ढाप-दिया पर- मण्डली-की अबीराम-की
H0776 H1104 H1885 H3680 H5712 H0048

सो परमेश्वर ने उन ईर्ष्यालु लोगों को दण्ड दिया। धरती फट गयी और दातान को निगला और फिर धरती बन्द हो गयी। उसने अविराम के समूह को निगल लिया।

18 וַתִּבְעֶר-אֵשׁ בְּעֵדָתָם לְהַכּוֹת תְּלָהֹט רְשָׁעִים:
और-जली-आग उनकी-मण्डली-में लपट दुष्टों-पर
H0784 H5712 H3852 H3857 H7563

फिर आग ने उन लोगों की भीड़ को भस्म किया। उन दुष्ट लोगों को आग ने जाला दिया।

19 יַעֲשֶׂה-עֹל בְּחֹרֵב וַיִּשְׁתַּחֲוּ לְמוֹסְכָּה:
उन्होंने-बनाया-बछड़ा होरेब-में और-उन्होंने-दण्डवत-की ढली-मूर्ति-के-सामने
H5695 H2722 H7812

उन लोगों ने होरेब के पहाड़ पर सोने का एक बछड़ा बनाया और वे उस मूर्ति की पूजा करने लगे!

20 וַיִּמְירוּ-אֶת-כְּבוֹדָם בְּתִבְנִית שׁוֹר אֲכָל עֵשֶׂב:
और-उन्होंने-बदला - अपनी-महिमा-को रूप-में सांड खाने-वाले घास
H4171 H0853 H3519 H8403 H7794 H0398 H6212

उन लोगों ने अपने महिमावान परमेश्वर को एक बहुत जो घास खाने वाले बछड़े का था उससे बेच दिया!

21 וְשָׁכַחוּ אֵל מוֹשִׁיעֵם עָשָׂה נִדְּלוֹת בְּמִצְרָיִם:
वे-भूल-गए एल-को उनके-उद्धारक करने-वाले-को बड़ी-बातें मिस्र-में
H7911 H0410 H3467

हमारे पूर्वज परमेश्वर को भूले जिसने उन्हें बचाया था। वे परमेश्वर के विषय में भूले जिसने मिस्र में आश्चर्य कर्म किये थे।

22 נִפְלְאוֹת בְּאֶרֶץ חָם נִזְרָאוֹת עַל-יָם סוּף:
आश्चर्य देश-में हाम भयावह पर-समुद्र लाल-समुद्र
H6381 H0776 H2526 H3372 H3220 H5488

परमेश्वर ने हाम के देश में आश्चर्य कर्म किये थे। परमेश्वर ने लाल सागर के पास भय विस्मय भरे काम किये थे।

23 וַיֹּאמֶר לְהַשְׁמִידָם לוֹלִי מֹשֶׁה בְּחִירוֹ עָמַד בְּפָרָץ לִפְנֵי
और-उसने-कहा उनके-नष्ट-करने-को यदि-नहीं-होता मोशे चुना-हुआ खड़ा-होता दरार-में उसके-सामने
H0559 H8045 H3884 H4872 H0972 H5975 H6556 H6440

לְהַשִּׁיב חֲמָתוֹ מִהַשְׁחִית:
मोड़ने-के-लिए उसका-क्रोध नष्ट-करने-से
H7725 H2534 H7843

परमेश्वर उन लोगों को नष्ट करना चाहता था, किन्तु परमेश्वर के चुने दास मूसा ने उनको रोक दिया। परमेश्वर बहुत कुपित था किन्तु मूसा आड़े आया कि परमेश्वर उन लोगों का कहीं नाश न करे।

24 וַיִּמְאַסּוּ בְּאֶרֶץ חֲמָדָה לֹא-הָאֱמִינוּ לְדַבְּרוֹ:
और-उन्होंने-तुच्छ-जाना देश-को वांछनीय नहीं-वे-विश्वास-किए उसके-वचन-में
H0776 H3808 H3808 H0539 H1697

फिर उन लोगों ने उस अद्भुत देश कनान में जाने से मना कर दिया। लोगों को विश्वास नहीं था कि परमेश्वर उन लोगों को हराने में सहायता करेगा जो उस देश में रह रहे थे।

25 וַיִּרְגְּזוּ בְּאֶהְלֵיהֶם לֹא-שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְהוָה:
और-वे-बुड़बुड़ाए अपने-तम्बूओं-में नहीं उन्होंने-सुना आवाज़-की यहीवा-की
H7279 H0168 H3808 H8085 H3068

अपने तम्बूओं में वे शिकायत करते रहे! हमारे पूर्वजों ने परमेश्वर की बात मानने से नकारा।

26 וַיִּשָּׂא יְדוֹ לְהִלָּחֵם אֹתָם לְהַפִּיל גִּבּוֹרָתָם:
और-उसने-उठाया अपना-हाथ उनके-विरुद्ध उन-के-लिए गिराने-के-लिए उन्हें जंगल-में
H5375 H3027 H1992 H5307 H0853

सो परमेश्वर ने शपथ खाई कि वे मरूभूमि में मर जायेंगे।

27 וְלִהְיוֹתִי וְרָעָם בְּנוֹיָם וְלִזְרוֹתָם בְּאַרְצוֹתָּם
और-गिराने-के-लिए और-तितर-बितर-करने-के-लिए-उन्हें जातियों-में उनके-वंश-को देशों-में
H5307 H2233 H2219 H0776

परमेश्वर ने कसम खाई कि उनकी सन्तानों को अन्य लोगों को हराने देगा। परमेश्वर ने कसम उठाई कि वह हमारे पूर्वजों को देशों में छितरायेगा।

28 וַיִּצְמְדוּ וַיִּזְדָּגוּ וַיִּזְדָּגוּ וַיִּזְדָּגוּ וַיִּזְדָּגוּ
और-वे-जुड़-गए और-उन्होंने-खाए और-उन्होंने-खाए और-उन्होंने-खाए और-उन्होंने-खाए
H6775 H1187 H0398 H2077 H4191

फिर परमेश्वर के लोग बालपोर में बाल के पूजने में सम्मिलित हो गये। परमेश्वर के लोग वह माँस खाने लगे जिस को निर्जीव देवताओं पर चढ़ाया गया था।

29 וַיִּכְעִסוּ וַיִּכְעִסוּ וַיִּכְעִסוּ וַיִּכְעִסוּ וַיִּכְעִסוּ
और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया
H3707 H4611 H6555 H4046

परमेश्वर अपने जनों पर अति कुपित हुआ। और परमेश्वर ने उनको अति दुर्बल कर दिया।

30 וַיַּעֲמֵד וַיַּעֲמֵד וַיַּעֲמֵד וַיַּעֲמֵד וַיַּעֲמֵד
और-खड़ा-हुआ और-उसने-बीच-में-पड़ा और-उसने-बीच-में-पड़ा और-उसने-बीच-में-पड़ा और-उसने-बीच-में-पड़ा
H5975 H6372 H6419 H6113 H4046

किन्तु पीनहास ने विनती की और परमेश्वर ने उस व्याधि को रोका।

31 וַתִּתְחַשֵּׁב וַתִּתְחַשֵּׁב וַתִּתְחַשֵּׁב וַתִּתְחַשֵּׁב וַתִּתְחַשֵּׁב
और-गिना-गया और-उसे धार्मिकता-के-लिए और-उसे धार्मिकता-के-लिए और-उसे धार्मिकता-के-लिए और-उसे धार्मिकता-के-लिए
H2803 H6666 H1755 H5704 H5769

किन्तु परमेश्वर जानता था कि पीनहास ने अति उत्तम कर्म किया है। और परमेश्वर उसे सदा सदा याद रखेगा।

32 וַיִּקְצִיפוּ וַיִּקְצִיפוּ וַיִּקְצִיפוּ וַיִּקְצִיפוּ וַיִּקְצִיפוּ
और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया और-उन्होंने-क्रोधित-किया
H7107 H4325 H4808 H4872 H5668

मरीब में लोग भड़क उठे और उन्होंने मूसा से बुरा काम कराया।

33 כִּי-וַיִּמְדוּ וַיִּמְדוּ וַיִּמְדוּ וַיִּמְדוּ וַיִּמְדוּ
क्योंकि-वे-विद्रोही-हुए और-उसने-अनुचित-बोला और-उसकी-आत्मा-के और-उसने-अनुचित-बोला और-उसने-अनुचित-बोला
H4784 H0853 H7307 H0981 H8193

उन लोगों ने मूसा को अति व्याकुल किया। सो मूसा बिना ही विचारे बोल उठा।

34 לֹא-וַיִּשְׁמְדוּ וַיִּשְׁמְדוּ וַיִּשְׁמְדוּ וַיִּשְׁמְדוּ וַיִּשְׁמְדוּ
नहीं-उन्होंने-नष्ट-किया और-उन्होंने-नष्ट-किया और-उन्होंने-नष्ट-किया और-उन्होंने-नष्ट-किया और-उन्होंने-नष्ट-किया
H3808 H8045 H0853 H3068 H1992

यहोवा ने लोगों से कहा कि कनान में रह रहे अन्य लोगों को वे नष्ट करें। किन्तु इस्राएली लोगों ने परमेश्वर की नहीं मानी।

35 וַיִּתְעַרְבוּ וַיִּתְעַרְבוּ וַיִּתְעַרְבוּ וַיִּתְעַרְבוּ וַיִּתְעַרְבוּ
और-वे-मिल-गए और-सीखे और-सीखे और-सीखे और-सीखे
H6148 H3925 H4639

इस्राएल के लोग अन्य लोगों से हिल मिल गये, और वे भी वैसे काम करने लगे जैसे अन्य लोग किया करते थे।

36 וַיַּעֲבְדוּ וַיַּעֲבְדוּ וַיַּעֲבְדוּ וַיַּעֲבְדוּ וַיַּעֲבְדוּ
और-उन्होंने-सेवा-की और-उन्होंने-सेवा-की और-उन्होंने-सेवा-की और-उन्होंने-सेवा-की और-उन्होंने-सेवा-की
H5647 H0853 H6091 H1961 H1992

वे अन्य लोग परमेश्वर के जनों के लिये फँदा बन गये। परमेश्वर के लोग उन देवों को पूजने लगे जिनकी वे अन्य लोग पूजा किया करते थे।

37 וַיִּבְחַן אֶת-בְּנֵיהֶם וְאֶת-בְּנוֹתֵיהֶם לְשָׂרִים: 37
 और-उन्होंने-बलिदान-दिया - अपने-पुत्रों-को अपनी-पुत्रियों-को
 H2076 H0853 H0853 H1323 H7700

यहाँ तक कि परमेश्वर के जन अपने ही बालकों की हत्या करने लगे। और वे उन बच्चों को उन दानवों की प्रतिमा को अर्पित करने लगे।

38 וַיִּשְׁפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ 38
 और-उन्होंने-बहाया और-उन्होंने-बहाया और-उन्होंने-बहाया और-उन्होंने-बहाया और-उन्होंने-बहाया और-उन्होंने-बहाया
 H8210 H1818 H1818 H1818 H2076 H1323

וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ
 मूर्तियों-के-लिए कनान और-अशुद्ध-हो-गई पृथ्वी लहू-से
 H6091 H2610 H0776 H1818

परमेश्वर के लोगों ने अबोध भोले जनों की हत्या की। उन्होंने अपने ही बच्चों को मार डाला और उन झूठे देवों को उन्हें अर्पित किया।

39 וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ וַיִּשְׂפְּכוּ 39
 और-वे-अशुद्ध-हुए और-वे-व्यभिचारी-हुए अपने-कायों-में अपने-कायों-से
 H4639 H2181 H4611

इस तरह परमेश्वर के जन उन पापों से अशुद्ध हुए जो अन्य लोगों के थे। वे लोग अपने परमेश्वर के अविश्वासपात्र हुए। और वे लोग वैसे काम करने लगे जैसे अन्य लोग करते थे।

40 וַיִּחַר-וַיִּחַר-וַיִּחַר-וַיִּחַר-וַיִּחַר-וַיִּחַר 40
 और-भड़का-क्रोध यहोवा-का अपने-लोगों-पर और-उसने-घृणा-की - अपनी-विरासत-से
 H2734 H0639 H3068 H8581 H0853 H5159

परमेश्वर अपने उन लोगों पर कुपित हुआ। परमेश्वर उनसे तंग आ चुका था।

41 וַיִּתְּנָם וַיִּתְּנָם וַיִּתְּנָם וַיִּתְּנָם וַיִּתְּנָם וַיִּתְּנָם 41
 और-उसने-दिया-उन्हें हाथ-में-जातियों-के और-शासन-किया उन-पर उनसे-घृणा-करने-वाले
 H5414 H3027 H4910 H8130

फिर परमेश्वर ने अपने उन लोगों को अन्य जातियों को दे दिया। परमेश्वर ने उन पर उनके शत्रुओं का शासन करा दिया।

42 וַיִּלְחָצוּם וַיִּלְחָצוּם וַיִּלְחָצוּם וַיִּלְחָצוּם וַיִּלְחָצוּם וַיִּלְחָצוּם 42
 और-उन्हें-सताया और-उन्हें-सताया और-उन्हें-सताया और-उन्हें-सताया और-उन्हें-सताया और-उन्हें-सताया
 H3905 H0341 H3665 H8478 H3027

परमेश्वर के जनों के शत्रुओं ने उन पर अधिकार किया और उनका जीना बहुत कठिन कर दिया।

43 בְּעֵינָם וּבְעֵינָם וּבְעֵינָם וּבְעֵינָם וּבְעֵינָם וּבְעֵינָם 43
 समयों बहुत उसने-छुड़ाया-उन्हें परन्तु-वे विद्रोही-थे अपनी-योजना-में और-वे-नीचे-गिराए-गए अपने-अधर्मों-में
 H6471 H5337 H1992 H4784 H6098 H5771

परमेश्वर ने निज भक्तों को बहुत बार बचाया, किन्तु उन्होंने परमेश्वर से मुख मोड़ लिया। और वे ऐसी बातें करने लगे जिन्हें वे करना चाहते थे। परमेश्वर के लोगों ने बहुत बहुत बुरी बातें की।

44 וַיִּרְא וַיִּרְא וַיִּרְא וַיִּרְא וַיִּרְא וַיִּרְא 44
 और-उसने-देखा संकट-में उनके सुनने-में - उनकी-दुहाई-को
 H7200 H1992 H8085 H0853 H7440

किन्तु जब कभी परमेश्वर के जनों पर विपद पड़ी उन्होंने सदा ही सहायाता पाने को परमेश्वर को पुकारा। परमेश्वर ने हर बार उनकी प्रार्थनाएँ सुनी।

45 וַיִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּר 45
 और-उसने-याद-किया उनके-लिए अपनी-वाचा-को और-पछताया बहुताई-के-अनुसार [उसकी-कृपा] उसकी-कृपाओं
 H2142 H1992 H1285 H5162 H7230

परमेश्वर ने सदा अपनी वाचा को याद रखा। परमेश्वर ने अपने महा प्रेम से उनको सदा ही सुख चैन दिया।

46
 וַיִּתֵּן אוֹתָם לְרַחֲמֵים לְפָנַי כָּל-שׁוֹבֵיהֶם:
 और-उसने-दिया उन्हें दया-के-लिए के-सामने सब-उनके-बन्दी-करने-वालों
[H5414](#) [H0853](#) [H6440](#) [H3605](#) [H7617](#)

परमेश्वर के भक्तों को उन अन्य लोगों ने बंदी बना लिया, किन्तु परमेश्वर ने उनके मन में उनके लिये दया उपजाई।

47
 הוֹשִׁיעֵנו יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ מִן-הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם
 हमें-बचा यहोवा हमारे-एलोहीम और-इकट्ठा-कर-हमें जातियों से-धन्यवाद-करने-के-लिए नाम-के-लिए
[H3467](#) [H3068](#) [H0430](#) [H6908](#) [H3034](#) [H8034](#)

קַדְשׁוֹ לְהַשְׁתַּבֵּחַ בְּתִהְלָתָהּ:
 तेरे-पवित्र घमण्ड-करने-के-लिए तेरी-स्तुति-में
[H6944](#) [H8416](#)

यहोवा हमारे परमेश्वर, ने हमारी रक्षा की। परमेश्वर उन अन्य देशों से हमको एकत्र करके ले आया, ताकि हम उसके पवित्र नाम का गुण गान कर सके: ताकि हम उसके प्रशंसा गीत गा सकें।

48
 בָּרוּךְ-יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן-הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם וְאָמֵן כָּל-הָעָם
 धन्य-हो-यहोवा एलोहीम इस्राएल-के से-सदा और-तक सदा और-कहेँ सब-लोग
[H1288](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3478](#) [H5769](#) [H5704](#) [H5769](#) [H0559](#) [H3605](#)

אָמֵן הָלְלוּ-יָהּ:
 आमेन स्तुति-करो-याह-की
[H0543](#) [H3050](#)

इस्राएल के परमेश्वर यहोवा को धन्य कहो। परमेश्वर सदा ही जीवित रहता आया है। वह सदा ही जीवित रहेगा। और सब जन बोले, “आमीन।” यहोवा के गुण गाओ।